



## The Corporation of The Nation Municipality Minutes

<b>Meeting Number:</b>	2020-08
<b>Type:</b>	Regular
<b>Date:</b>	April 6, 2020
<b>Time:</b>	1:00 p.m.
<b>Location:</b>	Town hall, 958 Route 500 West, Casselman & Teleconference*
<b>Chair:</b>	François St-Amour, Mayor
<b>Prepared by:</b>	Aimée Roy, Deputy Clerk
<b>Video:</b>	<a href="https://youtu.be/mA5tccw_B-U">https://youtu.be/mA5tccw_B-U</a>

---

### **Presence of Council Members**

Mayor François St-Amour	Yes
Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier	Yes, by teleconference
Councillor ward 2 Alain Mainville	Yes, by teleconference
Councillor ward 3 Danik Forgues	Yes, by teleconference
Councillor ward 4 Francis Brière	Yes, by teleconference

### **Presence of Municipal Staff**

Josée Brizard, CAO-Clerk  
 Guylain Laflèche, Director of Planning  
 Aimée Roy, Deputy Clerk  
 Cécile Maisonneuve, Treasurer, by teleconference  
 Marc Legault, Director of Public Works, by teleconference (for closed session)  
 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater, by teleconference (for closed session)

---

#### **1. Call to order and Prayer**

Resolution      180-2020  
 Moved by      Marie-Noëlle Lanthier  
 Seconded by    Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

#### **2. Changes and Additions to Agenda**

**7.7      Josée Brizard, CAO-Clerk**  
 Closures of facilities due to COVID-19 pandemic

**7.8 Marie-Noëlle Lanthier, Councillor**

By-law officers and new responsibilities due to COVID-19 pandemic

**7.9 Francis Brière, Councillor**

Fire Ban – province vs. municipality

**3. Adoption of Agenda**

Resolution	181-2020
Moved by	Alain Mainville
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

**4. Disclosure of Conflict of Interest**

None

**5. Adoption of Minutes of Previous Meetings****5.1 Regular meeting dated March 23, 2020**

Resolution	182-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that the following minutes of meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting dated March 23, 2020.

Carried

**6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees**

None

**7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials****7.1 François St-Amour, Mayor**

COVID-19 Pandemic

DECLARATION OF A STATE OF LOCAL EMERGENCY – HEAD OF COUNCIL

*Section 4 of the Emergency Management and Civil Protection Act, R.S.O. 1999, c. E.9*

WHEREAS the outbreak of a communicable disease, namely the coronavirus (COVID-19) disease, constitutes a danger of major proportions that could potentially result in serious harm to the residents of The Nation Municipality;

AND WHEREAS on March 17, 2020, the Government of Ontario made an order declaring an emergency under section 7.0.1(1) of the Emergency Management and Civil Protection Act;

AND WHEREAS the Medical Officer of Health of the Eastern Ontario Health Unit, Dr. Paul Roumeliotis, advised residents to practice social distancing and self-isolation, and ordered the closure of multiple establishments and cessation of many activities across the region, in order to help limit the spread of COVID-19;

AND WHEREAS The Nation Municipality area herein described is encountering an emergency that requires prompt action to prevent harm or damage to the safety, health or welfare of the persons or to prevent damage to property therein;

AND WHEREAS The Nation Municipality wishes to position itself to request financial support from the province when the municipality will be in need in this time of crisis.

Emergency Area: The Nation Municipality

Nature of the Emergency: Propagation of the novel coronavirus COVID-19

AND WHEREAS the undersigned is satisfied that an emergency as defined in the Emergency Management and Civil Protection Act exists or may exist in The Nation Municipality as noted above;

AND WHEREAS the undersigned has advised the Emergency Program Management Committee.

THE UNDERSIGNED HEREBY DECLARES pursuant to section 4 of the Emergency Management and Civil Protection Act, a State of Local Emergency in The Nation Municipality, in the United Counties of Prescott and Russell, in the Province of Ontario, as of and from 1:00 p.m. of the 6th day of April, 2020.

THIS DECLARATION OF A STATE OF LOCAL EMERGENCY shall exist until further notice.

DATED at the Village of Casselman, in the United Counties of Prescott and Russell, on this 6th day of April, 2020.

Signed, François St-Amour, Mayor

**7.2 Marc Legault, Director of Public Works**  
 Report TP-06-2020  
 Boundary Road Culvert Agreement with the City of Ottawa  
 Indian Creek Road

Resolution 183-2020  
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier  
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation in report TP-06-2020 to postpone the project for the replacement of a twin culvert on Indian Creek Road to 2022.

Carried

### **7.3 Tobias Hovey, Fire Chief**

Report FD-04-2020 – Fire Master Plan

Resolution	184-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation in report FD-04-2020 to award the contract for the fire department master plan to Management Consulting – Edward Darby.

Carried

### **7.4 Mario Hautcoeur, Manager of Municipal Law Enforcement**

Report – Animal Licenses, dog tags

Resolution	185-2020
Moved by	Alain Mainville
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation in the Manager of Municipal Law Enforcement's report to postpone the deadline for dog tags to May 29, 2020.

Carried

### **7.5 Aimée Roy, Deputy Clerk**

Correction to resolution 159-2020 (report F-08-2020)

Regarding interest rates on property taxes

Resolution	186-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that The Nation's resolution 159-2020 be amended so that no penalty (interest rate) be applied to property taxes until May 29, 2020 and that the due date for water and sewer bills be changed to May 29, 2020.

Carried

### **7.6 Guylain Lafèche, Director of Planning**

Presentation – Development Charges

Resolution	187-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that Council receives the presentation by Zanderplan on development charges, as presented on April 6, 2020.

Carried

**7.7 Josée Brizard, CAO-Clerk**

Closures of facilities due to COVID-19 pandemic

Resolution	188-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Francis Brière

Whereas the community and recreation centres as well as The Nation Public Library's branches have been closed to the public due to the COVID-19 pandemic, following the instructions from the Province of Ontario;

And whereas certain municipal community services are located within schools of local school boards;

Be it resolved that community and recreation centres as well as The Nation Public Library branches' be closed until further notice.

Carried

**7.8 Marie-Noëlle Lanthier, Councillor**

By-law officers and new responsibilities due to COVID-19 pandemic

*For discussion only.*

**7.9 Francis Brière, Councillor**

Fire Ban – province vs. municipality

*The fire ban imposed by the province does not apply to The Nation Municipality. For the moment, there is no fire ban in the municipality.*

**8. Notice of Proposed Motions**

None

**9. Unfinished Business from Previous Meetings**

None

**10. Delegations**

None

**11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

None

**12. Municipal By-laws**

None

**13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

**13.1 Accounts payable**

Resolution 189-2020  
 Moved by Alain Mainville  
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to April 15, 2020

Voucher 07: \$1,383,549.18

Carried

#### 14. Other Business

##### 14.1 Donation Request C.C.S. Food Bank

Resolution 190-2020  
 Moved by Danik Forgues  
 Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to C.C.S. Food Bank of **\$705.00**, \$605.00 to be taken from the UCPR donation account, \$25.00 to be taken from ward 1 donation account, \$25.00 to be taken from ward 2 donation account, \$25.00 to be taken from ward 3 donation account, and \$25.00 to be taken from ward 4 donation account.

Carried

#### 15. Various Monthly Reports

##### 15.1 Eastern Ontario Health Unit Outbreak Advisory

#### 16. Correspondence

##### 16.1 Correspondence from municipalities

Town of Essex – Energy Billing

##### 16.2 Correspondence from municipal partners

**AMCTO**  
 Newsletter – March 24, 2020

##### 16.3 Correspondence – Other

Conrad Lamadeleine – du Théâtre Road

Resolution 191-2020  
 Moved by Francis Brière  
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the correspondence as listed on the April 6, 2020 agenda be received.

Carried

## 17. Coming Events

None

## 18. Closed Sessions

### Adjournment

Resolution            192-2020  
 Moved by            Marie-Noëlle Lanthier  
 Seconded by         Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **2:01 p.m.** for a closed session for the following purposes:

- *Labour relations or employee negotiations:*
- *Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;*
- *A position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board;*

Carried

### Reopening of the meeting

Resolution            193-2020  
 Moved by            Alain Mainville  
 Seconded by         Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **3:02 p.m.**

Carried

### 18.1 Receiving of minutes of the closed session of March 23<sup>rd</sup>, 2020

### 18.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

Rapport AD-RH-01-2020 - Employees affected by the municipal service interruptions due to COVID-19

- *Labour relations or employee negotiations:*
- *Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;*

Resolution            195-2020  
 Moved by            Marie-Noëlle Lanthier  
 Seconded by         Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation in report AD-RH-01-2020, submitted in closed session on April 6, 2020.

Carried

### 18.3 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

Report WS-03-2020 - Negotiations with the St-Albert Cheese Factory  
*A position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board;*

Resolution            194-2020  
 Moved by            Danik Forgues  
 Seconded by         Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation in the report WS-03-2020, submitted in closed session on August 6, 2020, permitting The Nation personnel to negotiate with the St-Albert Cheese Factory according to the terms discussed in closed session.

Carried

#### 19. **Confirming By-law**

Resolution            196-2020  
 Moved by            Alain Mainville  
 Seconded by         Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law no. 50-2020 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of April 6, 2020 be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading

Carried

#### 20. **Adjournment**

Resolution            197-2020  
 Moved by            Danik Forgues  
 Seconded by         Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **3:05 p.m.**

Carried

---

François St-Amour, Mayor

---

Josée Brizard, CAO-Clerk